

To install battery:

Remove the fan assembly from the outer sleeve, taking care not to engage the On/Off switch. Unscrew the battery cap and insert one "D" cell battery (not included) with the positive end inserted first. Screw on the battery cap and slip back on the outer sleeve.

Pour mettre la pile en place :

Retirez l'assemblage du ventilateur du manchon extérieur, en prenant soin de ne pas engager le commutateur de marche/arrêt (On/Off). Dévissez le chapeau à pile et insérez une pile « D » (non incluse) en plaçant l'extrémité positive en premier. Vissez le chapeau à pile et remettez le manchon extérieur.

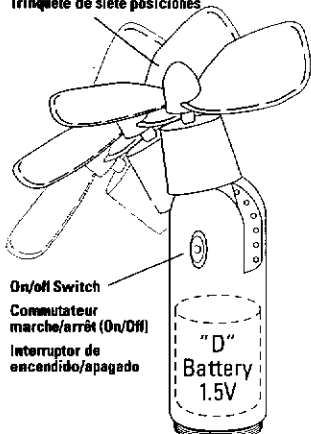
Para instalar la pila:

Saque la unidad de ventilador completa del manguito exterior. Asegúrese de que no active el interruptor de encendido/apagado. Destornille la tapa del compartimiento de pila e inserte una pila eléctrica tipo "D" (no viene incluida) con el lado positivo primero. Atornille la tapa de la pila y deslice la unidad nuevamente sobre el manguito exterior.

Seven position ratchet

Encliquetage à sept positions

Trinquete de siete posiciones



On/off Switch

Commutateur marche/arrêt (On/Off)

Interruptor de encendido/apagado

Battery Cap

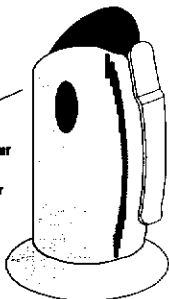
Chapeau à pile

Tapa del compartimiento de pila

Outer sleeve with suction cup

Manchon extérieur avec ventouse

Manguito exterior con ventosa



To replace blade:

Pull blade straight off shaft. Then push new blade straight on the shaft as far as you can.

Pour remplacer la pale :

Tirez la pale de l'arbre du ventilateur. Puis, poussez la nouvelle pale tout droit sur l'arbre le plus loin possible.

Para cambiar la paleta:

Saque la paleta del eje. Luego empuje la paleta nueva sobre el eje del motor hasta el tope, asegurándose de que esté derecha.